DOES ONTOLOGY REST ON A MISTAKE?

Stephen Yablo and Andre Gallois

I—Stephen Yablo

ABSTRACT The usual charge against Carnap’s internal/external distinction is one of ‘guilt by association with analytic/synthetic’. But it can be freed of this association, to become the distinction between statements made within make-believe games and those made outside them—or, rather, a special case of it with some claim to be called the metaphorical/literal distinction. Not even Quine considers figurative speech committal, so this turns the tables somewhat. To determine our ontological commitments, we have to ferret out all traces of non-literality in our assertions; if there is no sensible project of doing that, there is no sensible project of Quinean ontology.

Not that I would undertake to limit my use of the words ‘attribute’ and ‘relation’ to contexts that are excused by the possibility of such paraphrase... consider how I have persisted in my vernacular use of ‘meaning’, ‘idea’, and the like, long after casting doubt on their supposed objects. True, the use of a term can sometimes be reconciled with rejection of its objects; but I go on using the terms without even sketching any such reconciliation.¹

Quine, Word and Object

I

Introduction. Ontology the progressive research program (not to be confused with ontology the swapping of hunches about what exists) is usually traced back to Quine’s 1948 paper ‘On What There Is’. According to Quine in that paper, the ontological problem can stated in three words—‘what is there?’—and answered in one: ‘everything’. Not only that, Quine says, but ‘everyone will accept this answer as true’.

If Quine is right that the ontological problem has an agreed-on answer, then what excuse is there for a subject called ontology?

Quine’s own view on this comes in the very next sentence: ‘there remains room for disagreement over cases’. Of course, we know or can guess the kind of disagreement Quine is talking about.² Are

2. Quine 1960 lists ‘disagreement on whether there are wombats, unicorns, angels, neutrinos, classes, points, miles, propositions’ (233).
there or are there not such entities as the number nineteen, the property of roundness, the chance that it will rain, the month of April, the city of Chicago, and the language Spanish? Do 'they' really exist or do we have here just grammar-induced illusions?

And yet, there is a certain cast of mind that has trouble taking questions like these seriously. Some would call it the natural cast of mind: it takes a good deal of training before one can bring oneself to believe in an undiscovered fact of the matter as to the existence of nineteen, never mind Chicago and Spanish. And even after the training, one feels just a teensy bit ridiculous pondering the ontological status of these things.

Quine of course takes existence questions dead seriously. He even outlines a program for their resolution: Look for the best overall theory—best by ordinary scientific standards or principled extensions thereof—and then consider what has to exist for the theory to be true.

Not everyone likes this program of Quine's. Such opposition as there has been, though, has centred less on its goals than on technical problems with the proposed method. Suppose a best theory were found; why shouldn't there be various ontologies all equally capable of conferring truth on it? Isn't a good theory in part an ontologically plausible one, making the approach circular?

But again, there is a certain cast of mind that balks rather at the program's goals. A line of research aimed at determining whether Chicago, April, Spanish, etc. really exist strikes this cast of mind as naive to the point of comicality. It's as though one were to call for research into whether April is really the cruellest month, or Chicago the city with the big shoulders, or Spanish the loving tongue. (The analogy is not entirely frivolous as we will see.)

II

Curious/Quizzical. Here then are two possible attitudes about philosophical existence-questions: the curious, the one that wants

3. I am talking about the 'popular', pre- late-1960s, Quine: the one who wrote 'A logistical approach to the ontological problem', 'On what there is' (ignoring the ontological relativism), 'Two dogmas of empiricism', 'On Carnap's views on ontology', and Word & Object (ignoring the ontological relativity). Quine's later writings are not discussed here at all.

4. Doubts have been expressed too about the extensionality of Quinean commitment. Particularly helpful on these topics are Chomsky & Scheffler 1958–9, Stevenson 1976, and Jackson 1980.
to find the answers, and the *quizzical*, the one that doubts there is anything to find and is inclined to shrug the question off.

Among analytic philosophers the dominant attitude is one of curiosity.5 Not only do writers on numbers, worlds, and so on give the impression of trying to work out whether these entities are in fact there, they almost always adopt Quine's methodology as well. An example is the debate about sets. One side maintains with Putnam and Quine that the indispensability of sets in science argues for their reality; the other side holds with Field and perhaps Lewis that sets are not indispensable and (so) can safely be denied. Either way, the point is to satisfy curiosity about what there is.

How many philosophers lean the other way is not easy to say, because the quizzical camp has been keeping a low profile of late. I can think of two reasons for this, one principled and the other historical.

The principled reason is that no matter how oddly particular existence-claims, like 'Chicago exists', may fall on the ear, existence as such seems the very paradigm of an issue that has to admit of a determinate resolution. Compare in this respect questions about *whether* things are with questions about *how* they are.

How a thing is, what characteristics it has, can be moot due to features of the descriptive apparatus we bring to bear on it. If someone wants to know whether France is hexagonal, smoking is a dirty habit, or the Liar sentence is untrue, the answer is that no simple answer is possible. This causes little concern because there's a story to be told about why not; the predicates involved have vague, shifty, impredicative, or otherwise unstraightforward conditions of application.

But what could prevent there from being a fact of the matter as to *whether* a thing is? The idea of looking for trouble in the application conditions of 'exists' makes no sense, because these conditions are automatically satisfied by whatever they are tested against.

Don't get me wrong; the feeling of mootness and pointlessness that some existence-questions arouse in us is a real phenomenological datum that it would be wrong to ignore. But a feeling is,

---

5. It might be safer to say that curiosity is the analytic movement's 'official' attitude, the one that most published research unapologetically presupposes. (This after a period of ordinary-language-inspired quizzicality, as in Ryle 1954, 'The World of Science and the Everyday World'.)
well, only a feeling. It counts for little without a *vindicating explanation* that exhibits the feeling as worthy of philosophical respect. And it is unclear how the explanation would go, or how it could possibly win out over the non-vindicating explanation that says that philosophical existence-questions are just very hard.

This connects up with the second reason why the quizzical camp has not been much heard from lately. The closest thing the quizzicals have had to a champion lately is Rudolf Carnap in ‘Empiricism, Semantics, and Ontology’. This is because Carnap *had* a vindicating explanation to offer of the pointless feeling: The reason it feels pointless to ponder whether, say, numbers exist is that ‘numbers exist’, as intended by the philosopher, has no meaning. Determined to pronounce from a position external to the number-framework, all the philosopher achieves is to cut himself off from the rules governing the use of ‘number’, which then drains his pronouncements of all significance.

Quine’s famous reply (see below) is that the internal/external distinction is in deep cahoots with the analytic/synthetic distinction and just as misconceived. That Carnap is widely seen to have *lost* the ensuing debate is a fact from which the quizzical camp has never quite recovered. Carnap’s defeat was indeed a double blow. Apart from embarrassing the quizzicals’ champion, it destroyed the only available model of how quizzicalism might be philosophically justified.

III

*Preview*. I don’t especially want to argue with the assessment of Carnap as loser of his debate with Quine. Internal/external as Carnap explains it *does* depend on analytic/synthetic. But I think that it can be freed of this dependence, and that once freed it becomes something independently interesting: the distinction between statements made within make-believe games and those made without them—or, rather, a special case of it with some claim to be called the metaphorical/literal distinction.

6. So says my Carnap, anyway; for a sense of the interpretive options see Haack, Stroud, Hookway, and Bird.

7. ‘Internal/external’ is short for ‘the internal/external distinction’; likewise ‘analytic/synthetic’.
This make-believish twist turns the tables somewhat. Not even Quine considers it ontologically committing to say in a *figurative* vein that there are Xs. His program for ontology thus presupposes a distinction in the same ballpark as the one he rejects in Carnap. And he needs the distinction to be tolerably clear and sharp; otherwise there will be no way of implementing the exemption from commitment that he grants to the non-literal.

Now, say what you like about analytic/synthetic, compared to the literal/metaphorical distinction it is a marvel of philosophical clarity and precision. Even those with use for the notion admit that the boundaries of the literal are about as blurry as they could be, the clear cases on either side enclosing a vast interior region of indeterminacy.

An argument can thus be made that it is Quine’s side of the debate, not Carnap’s, that is invested in an overblown distinction. It goes like this: To determine our commitments, we need to be able to ferret out all traces of non-literality in our assertions. If there is no feasible project of doing *that*, then there is no feasible project of Quinean ontology. There may be quicker ways of developing this objection, but the approach through ‘Empiricism, Semantics, and Ontology’ is rich enough in historical ironies to be worth the trip.

IV

*Carnap’s proposal.* Existence-claims are not singled out for special treatment by Carnap; he asks only that they meet a standard to which all meaningful talk is subject, an appropriate sort of discipline or rule-governedness. Run through his formal theory of language, this comes to the requirement that meaningful discussion of Xs—material objects, numbers, properties, spacetime points, or whatever—has got to proceed under the auspices of a *linguistic framework*, which lays down the ‘rules for forming statements [about Xs] and for testing, accepting, or rejecting them’.8 An ontologist who respects this requirement by querying ‘the existence of [Xs] within the framework’ is said by Carnap to be raising an *internal* existence-question.9

A good although not foolproof way to recognize internal existence-questions is that they tend to concern, not the Xs as a class, but the Xs meeting some further condition: 'is there a piece of paper on my desk?' rather than 'are there material objects?' I say 'not foolproof' because one could ask in an internal vein about the Xs generally; are there these entities or not? The question is an unlikely one because for any framework of interest, the answer is certain to be 'yes'. (What use would the X-framework be if having adopted it, you found yourself with no Xs to talk about?) But both forms of internal question are possible.

The point about internal existence-questions of either sort is that they raise no difficulties of principle. It is just a matter of whether applicable rules authorize you to say that there are Xs, or Xs of some particular kind. If they do, the answer is yes; otherwise no; end of story. This alone shows that the internal existence-question is not the one the philosopher meant to be asking: it is not the 'question of realism'. A system of rules making 'there are material objects' or 'there are numbers' unproblematically assertible is a system of rules in need of external validation, or the opposite. Are the rules right to counsel acceptance of 'there are Xs'? It is no good consulting the framework for the answer; we know what it says. No, the existence of Xs will have to queried from a position outside the X-framework. The philosopher's question is an external question.

Now, Carnap respects the ambition to cast judgment on the framework from without. He just thinks philosophers have a wrong idea of what is coherently possible here. How can an external deployment of 'there are Xs' mean anything, when by definition it floats free of the rules whence alone meaning comes?

There are of course meaningful questions in the vicinity. But these are questions that mention 'X' rather than using it: e.g., the practical question 'should we adopt a framework requiring us to use 'X' like so?' If the philosopher protests that she meant to be asking a question about Xs, not the term 'X', Carnap has a ready reply: 'You also thought to be asking a meaningful question, and

10. I am slurring over the possibility that the rules yield no verdict; cf. the treatment of solubility judgments in Carnap 1936/7.
11. Also mentioned is the theoretical question, 'how well would adopting this framework serve our interests as inquirers?'.

one external to the \( X \)-framework. And it turns out that these conditions cannot be reconciled. The best I can do by way of indulging your desire to query the framework itself is to hear you as asking a question of advisability'.

So that is what he does; the ‘external question’ becomes the practical question, and the ‘question of realism’ which the philosopher thought to be asking is renounced as impossible. There is something that the ‘question of realism’ was supposed to be; there is a concept of the question, if you like. But the concept has no instances.\(^{12}\)

V

*Internal/external and the dogma of reductionism.* Quine has a triple-barrelled response, set out in the next three sections.\(^{13}\) The key to Carnap’s position (as he sees it) is that ‘the statements commonly thought of as ontological are proper matters of contention only in the form of linguistic proposals’.\(^{14}\) But now, similar claims have been made about the statements commonly thought of as *analytic*; theoretical-sounding disputes about whether, say, the square root of \(-1\) is a number are best understood as practical disputes about how to use ‘number’. So, idea: the external existence-claims can be (re)conceived as the analytic ones. The objection thus looks to be one of guilt-by-association-with-the-first-dogma: ‘if there is no proper distinction between analytic and synthetic, then no basis at all remains for the contrast which Carnap urges between ontological statements and empirical statements of existence’.\(^{15}\)

Trouble is, the association thus elaborated doesn’t look all that close. For one thing, existence-claims of the kind Carnap would call analytic show no particular tendency to be external. Quine appreciates this but pronounces himself unbothered: ‘there is in these terms no contrast between analytic statements of an ontological kind and other analytic statements of existence such

---

12. Is the concept incoherent? On my interpretation, yes. Yet as Bird remarks, Carnap says only that the question of realism has not been made out. I read the relevant passages as leaving the door open, not to the question of realism as he defines it (*his* definition can’t be satisfied), but to an alternative definition.

13. Quine devotes most of his 1951b to another, seemingly much sillier, objection. See Bird for criticism.

14. Quine 1951b, 71.

15. Quine 1951b, 71.
as "There are prime numbers above a hundred"; but I don’t see why he should care about this. Quine’s proposal also deviates from Carnap in the opposite way; existence-claims can fail to be analytic without (on that account) failing to be external. An example that Carnap himself might give is ‘there are material objects’. Quine apparently considers it a foregone conclusion that experience should take a course given which ‘there are material objects’ is assertible in the thing framework. How could it be? It is not analytic that experience even occurs.

All of that having been said, Carnap agrees that the distinctions are linked: ‘Quine does not acknowledge [my internal/external] distinction’ because according to him ‘there are no sharp boundary lines between logical and factual truth, questions of meaning and questions of fact, between acceptance of a language structure and the acceptance of an assertion formulated in the language’. The parallel here between ‘logical truth’, ‘questions of meaning’, and ‘acceptance of a language structure’ suggests that analytic/synthetic may define internal/external (not directly, by providing an outright equivalent, but) indirectly through its role in the notion of a framework. The assertion rules that make up frameworks are not statements, and so there is no question of calling them analytically true. But they are the nearest thing to, namely, analytically valid or correct. The rules are what give X-sentences

16. What is so hard to see? Internal/external was supposed to shed light on the felt difference between substantive, 'real world', existence-questions and those of the sort that only a philosopher could take seriously. 'Are there primes over a hundred?' as normally understood falls on one side of this line; 'are there numbers?' as normally understood falls on the other. Carnap should thus care very much if Quine's version of his distinction groups these questions together. The problem is by no means an isolated one. According to Carnap in the Schilpp volume, existence-claims about abstract objects are 'usually analytic and trivial' (Schilpp 1963, 871, emphasis added).

17. He includes it on a list of sentences said to be 'analytic or contradictory given the language' (Quine 1951b, 71). Why a true-in-virtue-of-meaning sentence would be well suited for the role of a sentence that is untrue-in-virtue-of-being-cognitively-meaningless is not altogether clear.

18. On the other hand: 'Accepting a new kind of entity' involves, for Carnap, adopting a new style of variable with corresponding general term. 'There are material objects' thus translates as (∃m) MATOBJ(m); which, given how the variable and term are coordinated, is equivalent to (∃m)m = m; which, to come at last to the point, is logically valid in standard quantificational logic. On the third hand, Carnap objected to this feature of standard quantificational logic: 'If logic is to be independent of empirical knowledge, then it must assume nothing concerning the existence of objects' (Carnap 1937, 140). In his 'physical language', he notes, 'whether anything at all exists—that is to say, whether there is... a non-trivially occupied position—can only be expressed by means of a synthetic sentence' (ibid., 141).

their meanings, hence they ‘cannot be wrong’ as long as those meanings hold fixed.

Pulling these threads together, internal/external presupposes analytic/synthetic by presupposing frameworkhood; for frameworks are made up inter alia of analytic assertion rules. Some might ask, ‘why should analytic rules be as objectionable as analytic truths?’ But that is essentially to ask why Quine’s second dogma—the reductionism that finds every statement to be linkable by fixed correspondence rules to a determinate range of confirming observations—should be as objectionable to him as the first. The objection is the same in both cases. Any observation can work for or against any statement in the right doctrinal/methodological context. Hence no assertion or rule of assertion can lay claim to being indefeasibly correct, as it would have to be were it correct as a matter of meaning. Quine may be right that the two dogmas are at bottom one; still, our finding narrowly drawn is one of guilt-by-association-with-the-second-dogma.

VI

Internal/external & double effect. Quine’s attack on internal/external begins with his anti-reductionism, but it doesn’t end there. Because up to a point, Carnap agrees: any link between theory and observation can be broken, and any can in the right context be forged. It is just that he puts a different spin on these scenarios. There is indeed (thinks Carnap) a possibility that can never be foreclosed. But it is not the possibility of our correcting the rules to accommodate some new finding about the conditions under which X-statements are ‘really true’; it is that we should decide for practical reasons to trade the going framework for another, thereby imbuing ‘X’ with a new and different meaning.

20. It is too often forgotten where Quine gets his anti-reductionism: ‘The dogma of reductionism survives in the supposition that each statement, taken in isolation from its fellows, can admit of confirmation or infirmation at all. My countersuggestion, issuing essentially from Carnap’s doctrine of the physical world in the Aufbau, is that our statements about the external world face the tribunal of sense experience not individually but only as a corporate body’ (Quine 1951a, 41).

21. There is no scope for such a finding, since there is no external vantage point from which X-statements can be evaluated.

22. This was Carnap’s view already in the 1930s: ‘all rules are laid down with the reservation that they may be altered as soon as it seems expedient to do so’ (Carnap 1937, 318).
That Carnap to this extent shares Quine's anti-reductionism forces Quine to press his objection from the other side. Having previously argued that the 'internal' life, in which we decide between particular statements, is a looser and more pragmatic affair than Carnap paints it, he needs now to argue that the 'external' life, in which we decide between frameworks, is more evidence-driven and theoretical.

Imagine that the choice before me is whether to adopt a rule making 'there are Xs' assertible under such and such observational conditions. And assume, as may well be the case, that these conditions are known to obtain; they might obtain trivially, as when 'X' = 'number'. Then my decision is (in part) a decision about whether to say 'there are Xs'. Since Carnap gives no hint that these words are to be uttered with anything less than complete sincerity, what I am really deciding is whether to regard 'there are Xs' as true and to believe in Xs.23 How then does adopting the rule fall short of being the acceptance of new doctrine?

Carnap could play it straight here and insist that adopting the rule involves only a conditional undertaking to assert to 'there are Xs' under specified observational conditions, while adopting the doctrine is categorically aligning myself with the view that there are Xs. But this is the kind of manoeuvre that gives the doctrine of double effect a bad name. Surely the decision to φ cannot disclaim all responsibility for φ's easily foreseeable (perhaps analytically foreseeable) consequences? To portray adopting the rule as taking a stand on what I am going to mean by 'X', as opposed to a stand on the facts, is just another version of the same manoeuvre; it is not going to make much of an impression on the man who called it 'nonsense, and the root of much nonsense, to speak of a linguistic component and a factual component in the truth of any individual statement'.24

23. 'The acceptance of the thing language leads, on the basis of observations made, also to the acceptance, belief, and assertion of certain statements' (Carnap 1956, 208).
24. Quine 1951a, 42. The situation here is more complicated than it may look. Until the framework is adopted, 'there are Xs' has no meaning for me. I am thus faced with a package deal: do I want to mean a certain thing by 'there are Xs', and accept 'there are Xs' with that meaning? Since the meaning is not, pre-adoption, mine, it is questionable whether I can be described, pre-adoption, as considering whether there are Xs, or even considering whether to believe that there are Xs.
VII

**Internal/external & pragmatism.** Carnap has his work cut out for him. Can he **without** appeal to analytic/synthetic, and **without** assuming the separability of meaning and ‘how things are’ as factors in truth, explain why the adoption of new assertion rules is not a shift in doctrine?

He might try the following. *If* the decision to make ‘there are Xs’ assertible were based in some independent insight into the ontological facts, or even in evidence relevant to those facts, then yes, it would probably deserve to be called a change of doctrine. If anything has been learned, though, from the long centuries of wheel-spinning debate, it is that independent insight and evidence are lacking. The decision to count ‘there are Xs’ assertible has got to be made on the basis of *practical* considerations: efficiency, simplicity, applicability, fruitfulness, and the like. And what practical considerations rationalize is not change in doctrine, but change in action or policy.

This is where push famously comes to shove. Efficiency and the rest are **not** for Quine ‘practical considerations’, not if that is meant to imply a lack of evidential relevance. They are exactly the sorts of factors that scientists point to as favouring one theory over another, hence as supporting this or that view of the world. As he puts it in the last sentence of ‘Carnap’s Views on Ontology’, ‘ontological questions [for Carnap] are questions not of fact but of choosing a convenient conceptual scheme or framework for science; …with this I agree only if the same be conceded for every scientific hypothesis’.  

A three-part objection, then: anti-reductionism, double effect, and finally pragmatism. The objection ends as it began, by disparaging not the idea of a Carnapian linguistic framework so much as its bearing on actual practice. The special framework-directed attitudes Carnap points to are, to the extent that we have them at all, attitudes we also take towards our theories. Between acceptance of a *theory* and acceptance of particular theoretical claims, there is indeed not much of a gap. But it is all the gap that is left between external and internal if Quine is right.

25. Quine 1951b, 72.
Superficiality of the Quinean critique. Here is Quine’s critique in a nutshell. The factors governing assertion are an inextricable mix of the semantic and the cognitive; any serious question about the assertive use of ‘X’ has to do both with the word’s meaning and the X-ish facts. Accordingly Carnap’s external stance, in which we confront a purely practical decision about which linguistic rules to employ, and his internal stance, in which we robotically apply these rules to determine existence, are both of them philosophical fantasies.

I want to say that even if all of this is correct, Quine wins on a technicality. His objection doesn’t embarrass internal/external as such, only Carnap’s way of developing the distinction. To see why, look again at the objection’s three stages. The ‘anti-reductionist’ stage takes issue with Carnap’s construal of the framework rules as something like analytic. But analyticity is a red herring. The key point about frameworks for Carnap’s purposes is that

(*) they provide a context in which we are to say — —X— — under these conditions, = =X= = under those conditions, and so on, entirely without regard to whether these statements are in a framework-independent sense true.

This is all it takes for there to be an internal/external distinction. And it seems just irrelevant to (*) whether the rules telling us what to say when are conceived as analytically fixed.

Someone might object that analytical fixity was forced on us by semantic autonomy (by the fact that X has no other meaning than what it gets from the rules), and that semantic autonomy is non-negotiable since it is what licenses (*)’s insouciance about external truth. Numerical calculation does not answer to external facts about numbers for the same reason that players of tag don’t see themselves as answerable to game-independent facts about who is really ‘IT’; just as apart from the game there’s no such thing as being ‘IT’, apart from the framework there’s no such thing as being ‘the sum of seven and five’.

But now wait. If the object is to prevent external claims from ‘setting a standard’ that internal claims would then be expected to live up to, depriving them of all meaning seems like overkill. A more targeted approach would be to allow X-talk its external
meaning—allow it to that extent to ‘set a standard’—but make clear that internal X-talk is not bound by that standard. How to make it clear is the question, and this is where the second or ‘double effect’ stage comes in.

Must internal utterances have the status of assertions? Carnap’s stated goal, remember, is to calm the fears of researchers tempted by Platonic languages; he wants to show that ‘using such a language does not imply embracing a Platonic ontology but is perfectly compatible with empiricism and strictly scientific thinking’.27 If the issue is really one of use and access, then it would seem immaterial whether Carnap’s researchers are asserting the sentences they utter or putting them forward in some other and less committal spirit.28 This takes us to the third or ‘pragmatic’ stage of Quine’s critique.

That frameworks are chosen on practical grounds proves nothing, Quine says, since practical reasons can also be evidential. Of course he’s right. But why can’t Carnap retort that it was the other (the non-evidential) sort of practical reason he had in mind—the other sort of practical reason he took to be at work in these cases? The claim Quine needs is that when it comes to indicative-mood speech behaviour, no other sort of practical reason is possible. There is no such thing, in other words, as just putting on a way of talking for the practical advantages it brings, without regard to whether the statements it recommends are in a larger sense true. (If there were, Carnap could take that as his model for adopting a framework.)

Does Quine allow for the possibility of ways of talking that are useful without being true, or regarded as true? A few tantalizing passages aside,29 it seems clear that he not only allows for it, he

27. Carnap 1956, 206.
28. Compare van Fraassen on ‘the realist and anti-realist pictures of scientific activity. When a scientist advances a new theory, the realist sees him as asserting the (truth of the) postulates. But the anti-realist sees him as displaying this theory, holding it up to view, as it were, and claiming certain virtues for it’ (van Fraassen 1980, 57). A fuller treatment would explore analogies with constructive empiricism; see note 75 for a point of disanalogy.
29. See especially ‘Posits & Reality’, originally intended as the opening chapter of Quine 1960. ‘Might the molecular doctrine be ever so useful in organizing and extending our knowledge of the behavior of observable things, and yet be factually false? One may question, on closer consideration, whether this is really an intelligible possibility’ (Quine 1976, 248). ‘Having noted that man has no evidence of the existence of bodies beyond the fact that their assumption helps him organize experience, we should have done well...to conclude: such then, at bottom, is what evidence is...’ (ibid., 251).
revels in it. The overall trend of *Word & Object* is that a great deal
of our day to day talk, and a great deal of the talk even of working
scientists, is not to be taken ultimately seriously. This is Quine’s
famous doctrine of the ‘double standard’. Intentional attributions,
subjunctive conditionals, and so on are said to have ‘no place in
an austere canonical notation for science’,30 suitable for ‘limning
the true and ultimate structure of reality’.31 Quine does not for a
moment suggest these idioms are not useful. He goes out of his
way to hail them as indispensable, both to the person in the street
and the working scientist.32 When the physicist (who yields to no
one in her determination to limn ultimate structure) espouses a
doctrine of ‘ideal objects’ (e.g., point masses and frictionless
planes), this is welcomed by Quine as

> a deliberate myth, useful for the vividness, beauty, and substantial
correctness with which it portrays certain aspects of nature even
while, on a literal reading, it falsifies nature in other respects.33

Other examples could be mentioned;34 their collective upshot is
that Quine does not really doubt that practical reasons can be given
for asserting what are on balance untruths. There is no in-principle
mystery (even for him) about the kind of thing Carnap is talking
about: a well-disciplined, practically advantageous way of talking
that makes no pretence of being ‘really true’.

**IX**

*What is a framework and what should it be?* About one thing
Quine is right. Frameworks cannot remain what they were; they
will have to evolve or die. Quine’s own view is that he has pushed

31. Quine 1960, 221.
32. ‘Not that I would forswear daily use of intentional idioms, or maintain that they are
practically dispensable. But they call, I think, for bifurcation in canonical notation’ (Quine
1960, 221). ‘Not that the idioms thus renounced are supposed to be unneeded in the market
place or the laboratory ... The doctrine is that all traits of reality worthy of the name can be
set down in an idiom of this austere form if in any idiom’ (ibid., 228).
33. Quine 1960, 250.
34. Just as the immaterialist ‘stoop[s] to our [materialist] idiom...when the theoretical
question is not at issue’, and the nominalist ‘agree[s] that there are primes between 10 and
20’, condoning ‘that usage as a mere manner of speaking’, many of our own ‘casual remarks
in the “there are” form would want dusting up when our thoughts turn seriously
ontological’. This causes no confusion provided that ‘the theoretical use is...respected as
literal and basic’ (Quine 1966a, 99ff).
frameworks in the direction of theories. But his objection really argues, I think, for a different sort of evolution.

Look again at the three stages. The first tells us that frameworks are not to be seen as sole determinants of meaning. All right, let 'X' s meaning depend on factors that the framework has no idea of; let 'X' have its meaning quite independently of the framework. The second tells us that the rules about what to say when had better not be rules about what to believably assert. All right, let them be rules about what to put forward, where this is a conversational move falling short of assertion. The third tells us that if frameworks are non-doctrinal, this is not because they are adopted for reasons like simplicity, fruitfulness, and familiarity. All right, let the conclusion be reached by another and more direct route; let us identify frameworks outright with practices of such and such a type, where it is independently obvious that to engage in these practices is not thereby to accept any particular doctrine.

Now, what is our usual word for an enterprise where sentences are put at the service of something other than their usual truth-conditions, by people who may or may not believe them, in a disciplined but defeasible way? It seems to me that our usual word is 'make-believe game' or 'pretend game'. Make-believe games are the paradigm activities in which we 'assent' to sentences with little or no regard for their actual truth-values.

Indications are that Carnap would have resisted any likening of the internal to the make-believe. He take pains to distance himself from those who 'regard the acceptance of abstract entities as a kind of superstition or myth, populating the world with fictitious... entities'.35 Why, when the make-believe model appears to achieve the freedom from external critique that Carnap says he wants?36

First there is a difference of terminology to deal with. A 'myth' for Carnap is 'a false (or dubious) internal statement'—something

36. The make-believe interpretation also offers certain advantages. Carnap says that practical decisions as between frameworks are informed by theoretical discussions about ease of use, communicability, and so on. But theoretical statements are always internal, and we are now by hypothesis occupying an external vantage point. Carnap might reply that internal/external is a relative distinction, and that we occupy framework A when considering whether to adopt framework B. But since the one framework may be just as much in need of evaluation as the other, this makes for a feeling of intellectual vertigo. A cleaner solution is to say that we occupy the external perspective when we in a non-make-believe spirit consider the practicality of engaging in make-believe. See also note 47.
along the lines of 'there are ghosts' conceived as uttered in the thing framework. A 'myth' or fiction for me is a *true* internal statement (that is, a statement endorsed by the rules) whose external truth value is as may be, the point being that that truth value is from an internal standpoint quite irrelevant. So while a Carnapian myth *cannot* easily be true, a myth in my sense *must* be internally true and may be externally true as well. (Studied indecision about which of them are externally true will be playing an increasing role as we proceed.)

Now, clearly, that 'internal truths' are not myth$_1 = \textit{statements that pertinent rules of evidence tell us to believe}-false$ doesn’t show they aren’t myth$_2 = \textit{statements that pertinent rules of make-believe tell us to imagine}-true$. That said, I suspect that Carnap would not want internal truths to be myth$_2$ either. This is because freedom from external critique is only part of what Carnap is after, and the negative part at that. There is also the freedom to carry on in the familiar sort of unphilosophical way. The internal life Carnap is struggling to defend is the *ordinary* life of the ontologically unconcerned inquirer. And that inquirer does not see herself as playing games, she sees herself as describing reality.

X

The effect on Quine's program. Playing games vs. describing reality—more on that dilemma in due course. Our immediate concern is not the bearing of make-believe games on Carnap's program, it's the bearing on Quine's. Quine has not much to say on the topic but it is satisfyingly direct:

One way in which a man may fail to share the ontological commitments of his discourse is... by taking an attitude of frivolity. The parent who tells the Cinderella story is no more committed to admitting a fairy godmother and a pumpkin coach into his own ontology than to admitting the story as true.

Note that the imputation of frivolity is not limited just to explicit self-identified pieces of play-acting. Who among us has not slipped occasionally into 'the essentially dramatic idiom of propositional

38. I have hopes of enticing the Carnapians back on board by representing it as a false dilemma.
attitudes’,40 or the subjunctive conditional with its dependence on ‘a dramatic projection’,41 or the ‘deliberate myths’42 of the infinitesimal and the frictionless plane? Quine’s view about all these cases is that we can protect ourselves from ontological scrutiny by keeping the element of drama well in mind, and holding our tongues in moments of high scientific seriousness.

Now, the way Quine is usually read, we are to investigate what exists by reworking our overall theory of the world with whatever tools science and philosophy have to offer, asking all the while what has to exist for the theory to be true. The advice at any particular stage is to

(Q) count a thing as existing iff it is a commitment of your best theory, i.e., the theory’s truth requires it.

What though if my best theory contains elements S that are there not because they are such very good things to believe but for some other reason, like the advantages that accrue if I pretend that S? Am I still to make S’s commitments my own? One certainly hopes not; I can hardly be expected to take ontological guidance from a statement I don’t accept, and may well regard as false!

It begins to look as though (Q) overshoots the mark. At least, I see only two ways of avoiding this result. One is to say that the make-believe elements are never going to make it into our theories in the first place. As theorists we are in the business of describing the world; and to the extent that a statement is something to be pretended true, that statement is not descriptive. A second and likelier thought is that any make believe elements that do make their way in will eventually drop out. As theory evolves it bids stronger and stronger to be accepted as the honest to God truth. These options are considered in the next few sections; after that we ask what sense can still be made of the Quinean project.

XI

Can make-believe be descriptive?43 The thread that links all make-believe games together is that they call upon their participants to

41. Dramatic in that ‘we feign belief in the antecedent and see how convincing we then find the consequent’ (Quine 1960, 222). This hints (quite by accident) at an analogy between the make-believe theory and ‘if-thenism’ that I hope to pursue elsewhere.
42. Quine, 248ff.
43. This section borrows from Yablo 1997.
pretend or imagine that certain things are the case. These to-be-imagined items make up the game’s content, and to elaborate and adapt oneself to this content is typically the game’s very point.\textsuperscript{44}

An alternative point suggests itself, though, when we reflect that all but the most boring games are played with props, whose game-independent properties help to determine what it is that players are supposed to imagine. That Sam’s pie is too big for the oven doesn’t follow from the rules of mud pies alone; you have to throw in the fact that Sam’s clump of mud fails to fit into the hollow stump. If readers of ‘The Final Problem’ are to think of Holmes as living nearer to Hyde Park than Central Park, the facts of nineteenth century geography deserve a large part of the credit.

Now, a game whose content reflects the game-independent properties of worldly props can be seen in two different lights. What ordinarily happens is that we take an interest in the props because and to the extent that they influence the content; one tramps around London in search of 221B Baker street for the light it may shed on what is true according to the Holmes stories.

But in principle it could be the other way around: we could be interested in a game’s content because and to the extent that it yielded information about the props. This would not stop us from playing the game, necessarily, but it would tend to confer a different significance on our moves. Pretending within the game to assert that BLAH would be a way of giving voice to a fact holding outside the game: the fact that the props are in such and such a condition, viz., the condition that makes BLAH a proper thing to pretend to assert.

Using games to talk about game-independent reality makes a certain in principle sense, then. Is such a thing ever actually done? A case can be made that it is done all the time—not indeed with explicit self-identified games like ‘mud pies’ but impromptu everyday games hardly rising to the level of consciousness. Some examples of Kendall Walton’s suggest how this could be so:

Where in Italy is the town of Crotone? I ask. You explain that it is on the arch of the Italian boot. ‘See that thundercloud over there—the big, angry face near the horizon’, you say; ‘it is headed this way’.... We speak of the saddle of a mountain and the shoulder of a

\textsuperscript{44} Better, such and such is part of the game’s content if ‘it is to be imagined.... should the question arise, it being understood that often the question shouldn’t arise’ (Walton 1990, 40). Subject to the usual qualifications, the ideas about make-believe and metaphor in the next few paragraphs are all due to Walton (1990, 1993).
highway.... All of these cases are linked to make-believe. We think of Italy and the thundercloud as something like pictures. Italy (or a map of Italy) depicts a boot. The cloud is a prop which makes it fictional that there is an angry face... The saddle of a mountain is, fictionally, a horse's saddle. But our interest, in these instances, is not in the make-believe itself, and it is not for the sake of games of make-believe that we regard these things as props... [The make-believe] is useful for articulating, remembering, and communicating facts about the props—about the geography of Italy, or the identity of the storm cloud...or mountain topography. It is by thinking of Italy or the thundercloud...as potential if not actual props that I understand where Crotone is, which cloud is the one being talked about.45

A certain kind of make-believe game, Walton says, can be 'useful for articulating, remembering, and communicating facts' about aspects of the game-independent world. He might have added that make-believe games can make it easier to reason about such facts, to systematize them, to visualize them, to spot connections with other facts, and to evaluate potential lines of research. That similar virtues have been claimed for metaphors is no accident, if metaphors are themselves moves in world-oriented pretend games:

The metaphorical statement (in its context) implies or suggests or introduces or calls to mind a (possible) game of make-believe... In saying what she does, the speaker describes things that are or would be props in the implied game. [To the extent that paraphrase is possible] the paraphrase will specify features of the props by virtue of which it would be fictional in the implied game that the speaker speaks truly, if her utterance is an act of verbal participation in it.46

A metaphor on this view is an utterance that represents its objects as being like so: the way that they need to be to make the utterance pretence-worthy in a game that it itself suggests. The game is played not for its own sake but to make clear which game-independent properties are being attributed. They are the ones that do or would confer legitimacy upon the utterance construed as a move in the game.

Assuming the make-believe theory is on the right track, it will not really do to say that sentences meant only to be pretended-true are nondescriptive and hence unsuited to scientific theorizing. True, to pretend is not itself to describe. But on the one hand, the

46. Ibid., 46. I should say that Walton does not take himself to be offering a general theory of metaphor.
pretence may only be alluded to, not actually undertaken. And on the other, the reason for the pretence may be to portray the world as holding up its end of the bargain, by being in a condition to make a pretence like that appropriate. All of this may proceed with little conscious attention. Often in fact the metaphorical content is the one that ‘sticks to the mind’ and the literal content takes effort to recover. (Figurative speech is like that; compare the effort of remembering that ‘that wasn’t such a great idea’, taken literally, leaves open that it was a very good idea.)

XII

Flight from figuration. What about the second strategy for salvaging (Q)? Our theories may start out partly make-believe (read now metaphorical), but as inquiry progresses the make-believe parts gradually drop out. Any metaphor that is not simply junked—the fate Quine sometimes envisages for intentional psychology—will give way to a paraphrase serving the same useful purposes without the figurative distractions.47 An example is Weierstrass with his epsilon–delta definition of limit showing how to do away with talk of infinitesimals.

This appears to be the strategy Quine would favour. Not only does he look to science to beat the metaphors back, he thinks it may be the only human enterprise up to the task. He appreciates, of course, that we are accustomed to thinking of ‘linguistic usage as literalistic in its main body and metaphorical in its trimming’. The familiar thought is however

a mistake.... Cognitive discourse at its most dryly literal is largely a refinement rather, characteristic of the neatly worked inner stretches of science. It is an open space in the tropical jungle, created by clearing tropes away.48

The question is really just whether Quine is right about this—not about the prevalence of metaphor outside of science, but about its

47. The notion of paraphrase has always been caught between an aspiration to symmetry— paraphrases are supposed to match their originals along some semantic dimension—and an aspiration to the opposite—paraphrases are supposed to improve on their originals by shedding unwanted ontological commitments. (See Alston 1957). Quine avoids the paradox by sacrificing matching to improvement; he expects nothing like synonymy but just a sentence that ‘serves any purposes of [the original] that seem worth serving’ (Quine 1960, 214). But while this is technically unanswerable, there is still the feeling in many cases that the paraphrase ‘says the same’ as what it paraphrases, or the same as what we were trying to say by its means. A reversion to the poetry-class reading of "paraphrase"—a paraphrase of S expresses in literal terms what S says metaphorically—solves the paradox rather neatly.

eventual dispensability within. And here we have to ask what might have drawn us to metaphorical ways of talking in the first place.

A metaphor has in addition to its literal content—given by the conditions under which it is true and to that extent belief-worthy—a metaphorical content given by the conditions under which it is ‘fictional’ or pretence-worthy in the relevant game. If we help ourselves to the (itself perhaps metaphorical) device of possible worlds, we can put it like so:

\[ S's \{ \begin{array}{l} \text{literal} \\
\text{metaphorical} \end{array} \} \text{ content } = \]

\[
\text{the set of worlds that, considered as actual, make } S \{ \begin{array}{l} \text{true} \\
\text{fictional} \end{array} \}. \]

The role of pretend games on this approach is to warp the usual lines of semantic projection, so as to reshape the region a sentence defines in logical space:

The straight lines on the left are projected by the ordinary, conventional meaning of ‘Jimi’s on fire’; they pick out the worlds which make ‘Jimi’s on fire’ true. The bent lines on the right show what happens when worlds are selected according to whether they make the very same sentence, meaning the very same thing, fictional or pretence-worthy.

49. Quine speaks of the ‘inner stretches’ of science; is that to concede that ‘total science’ has no hope of achieving a purely literal state?

50. Yablo 1997. Derrida was right; one uses metaphor to explain metaphor.

51. A lot of metaphors are literally impossible: ‘I am a rock’. Assuming we want a non-degenerate region on the left, the space of worlds should embrace all ‘ways for things to be’, not just the ‘ways things could have been’. The distinction is from Salmon 1989.
If it is granted that there are these metaphorical contents—these ensembles of worlds picked out by their shared property of legimitating a certain pretence—then here is what we want explained: what are the reasons for accessing them metaphorically? I can think of at least three sorts of reason, corresponding to three progressively more interesting sorts of metaphor.

**Representationally Essential Metaphors**

The most obvious reason is lack of a literal alternative; the language might have no more to offer in the way of a unifying principle for the worlds in a given content than that they are the ones making the relevant sentence fictional. It seems at least an open question, for example, whether the clouds we call *angry* are the ones that are literally *F*, for any *F* other than ‘such that it would be natural and proper to regard them as angry if one were going to attribute emotions to clouds’. Nor does a literal criterion immediately suggest itself for the pieces of computer code called *viruses*, the markings on a page called *tangled* or *loopy*, the glances called *piercing*, or the topographical features called *basins*, *funnels*, and *bows*.

The topic being ontology, though, let’s try to illustrate with an existential metaphor: a metaphor making play with a special sort of object to which the speaker is not committed (not by the metaphorical utterance, anyway) and to which she adverts only for the light it sheds on other matters. An example much beloved of philosophers is *the average so-and-so*.

\[ (S) \text{ The average star has 2.4 planets,} \]

she is not quite serious; she is pretending to describe an (extraordinary) entity called ‘the average star’ as a way of really talking about what the (ordinary) stars are like on average. Of course, this particular metaphor can be paraphrased away, as follows:

\[ (T) \text{ The number of planets divided by the number of stars is 2.4,} \]

---

52. I am indebted to Melia 1995. Following the example of Quine, I will be using ‘metaphor’ in a very broad sense; the term will cover anything exploiting the same basic semantic mechanisms as standard ‘Juliet is the sun’-type metaphors, no matter how banal and unpoetic.
But the numbers in $T$ are from an intuitive perspective just as remote from the cosmologist's intended subject matter as the average star in $S$. And this ought to make us, or the more nominalistic among us, suspicious. Wasn't it Quine who stressed the possibility of unacknowledged myth-making in even the most familiar constructions? The nominalist therefore proposes that $T$ is metaphorical too; it provides us with access to a content more literally expressed by

$$(U) \text{ There are 12 planets and 5 stars or 24 planets and 10 stars or...}^{53}$$

And now here is the rub. The rules of English do not allow infinitely long sentences; so the most literal route of access in English to the desired content is $T$, and $T$ according to the nominalist is a metaphor. It is only by making as if to countenance numbers that one can give expression in English to a fact having nothing to do with numbers, a fact about stars and planets and how they are numerically proportioned.$^{54}$

**Presentationally Essential Metaphors**

Whether you buy the example or not, it gives a good indication of what it would be like for a metaphor to be 'representationally essential', that is, unparaphrasable at the level of content; we begin to see how the description a speaker wants to offer of his intended objects might be inexpressible until unintended objects are dragged in as representational aids.

Hooking us up to the right propositional contents, however, is only one of the services that metaphor has to offer. There is also

$^{53}$ Why not a primitive '2.4-times-as-many' predicate? Because 2.4 is not the only ratio in which quantities can stand; 'we will never find the time to learn all the infinitely many \([q-\text{times-as-many}]\) predicates', with \(q\) a schematic letter taking rational substituends, much less the \(r\)-times-as-long predicates, with \(r\) ranging schematically over the reals (Melia 1995, 228). A fundamental attraction of existential metaphor is its promise of ontology-free semantic productivity. How real the promise is—how much metaphor can do to get us off the ontology/ideology treadmill—strikes me as wide open and very much in need of discussion.

$^{54}$ Compare Quine on states of affairs: 'the particular range of possible physiological states, each of which would count as a case of [the cat] wanting to get on that particular roof, is a gerry-mandered range of states that could surely not be encapsulated in any manageable anatomical description even if we knew all about cats.... Relations to states of affairs,... such as wanting and fearing, afford some very special and seemingly indispensable ways of grouping events in the natural world' (Quine 1966b, 147). Quine sees here an argument for counting states of affairs (construed as sets of worlds!) into his ontology. But the passage reads better as an argument that the metaphor of states of affairs allows us access to theoretically important contents unapproachable in any other way.
the fact that a metaphor (with any degree of life at all) ‘makes us see one thing as another’; it ‘organizes our view’ of its subject matter; it lends a special ‘perspective’ and makes for ‘framing-effects’. Dick Moran has a nice example:

To call someone a tail-wagging lapdog of privilege is not simply to make an assertion of his enthusiastic submissiveness. Even a pat metaphor deserves better than this, and the analysis is not essentially improved by tacking on a... list of further dog-predicates that may possibly be part of the metaphor’s meaning...the comprehension of the metaphor involves seeing this person as a lapdog, and...experiencing his dogginess.

The point is not essentially about seeing-as, though, and it is not only conventionally ‘picturesque’ metaphors that pack a cognitive punch no literal paraphrase can match. This is clear already from scientific metaphors like feedback loop, underground economy, and unit of selection, but let me illustrate with a continuation of the example started above.

Suppose that I am wrong and ‘the average star has 2.4 planets’ is representationally accidental; the infinite disjunction ‘there are five stars and twelve planets etc.’ turns out to be perfect English. The formulation in terms of the average star is still on the whole hugely to be preferred—for its easier visualizability, yes, but also its greater suggestiveness (‘that makes me wonder how many moons the average planet has’), the way it lends itself to comparison with other data (‘the average planet has nine times as many moons as the average star has planets’), and so on.

Along with its representational content, then, we need to consider a metaphor’s *presentational force*. Just as it can make all the difference in the world whether I grasp a proposition under the heading ‘my pants are on fire’, grasping it as the retroimage of ‘Crotone is in the arch of the boot’ or ‘the average star has 2.4 planets’ can be psychologically important too. To think of Crotone’s location as the place it would need to be to put it in the

59. Similarly with Quine’s cat example: the gerrymandered anatomical description *even if available* could never do the cognitive work of ‘What Tabby wants is that she gets onto the roof’.
arch of Italy imagined as a boot, or of the stars and planets as proportioned the way they would need to be for the average star to come out with 2.4 planets, is to be affected in ways going well beyond the proposition expressed. That some of these ways are cognitively advantageous gives us a second reason for accessing contents metaphorically.

**Procedurally Essential Metaphors**

A metaphor with only its propositional content to recommend it probably deserves to be considered *dead*; thus ‘my watch has a broken hand’ and ‘planning ahead saves time’ and perhaps even ‘the number of Democrats is decreasing’. A metaphor (like the Crotone example) valued in addition for its presentational force is *alive*, in one sense of the term, but it is not yet, I think, all that a metaphor can be. This is because we are still thinking of the speaker as someone with a definite *message* to get across. And the insistence on a message settled in advance is apt to seem heavy-handed. ‘The central error about metaphor’, says Davidson, is to suppose that

associated with [each] metaphor is a cognitive content that its author wishes to convey and that the interpreter must grasp if he is to get the message. This theory is false... It should make us suspect the theory that it is so hard to decide, even in the case of the simplest metaphors, exactly what the content is supposed to be.60

Whether or not all metaphors are like this, one can certainly agree that a lot are: perhaps because, as Davidson says, their ‘interpretation reflects as much on the interpreter as on the originator’;61 perhaps because their interpretation reflects ongoing real-world developments that neither party feels in a position to prejudge. A slight elaboration of the make-believe story brings this third grade of metaphorical involvement under the same conceptual umbrella as the other two:

Someone who utters S in a metaphorical vein is recommending the project of (i) looking for games in which S is a promising move, and (ii) accepting the propositions that are S’s inverse images in those games under the modes of presentation that they provide.

60. Sacks 1978, 44.

61. Sacks 1978, 29. I hasten to add that Davidson would have no use for even the unsettled sort of metaphorical content about to be proposed.
The overriding principle here is *make the most of it*; construe a metaphorical utterance in terms of the game or games that retromap it onto the most plausible and instructive contents in the most satisfying ways.

Now, should it happen that the speaker has definite ideas about the best game to be playing with S, I myself see no objection to saying that she intended to convey a certain metaphorical message—the first grade of metaphorical involvement—perhaps under a certain metaphorical mode of presentation—the second grade. The reason for the third grade of metaphorical involvement is that one can imagine various *other* cases, in which the speaker’s sense of the potential metaphorical *truthfulness* of a form of words outruns her sense of the particular truth(s) being expressed. These include the case of the *pregnant* metaphor, which yields up indefinite numbers of contents on continued interrogation; the *prophetic* metaphor, which expresses a single content whose identity, however, takes time to emerge; and, importantly for us, the *patient* metaphor, which hovers unperturbed above competing interpretations, as though waiting to be told where its advantage really lies.

Three grades of metaphorical involvement, then, each with its own distinctive rationale. The Quinean is in effect betting that these rationales are short-term only—that in time we are going to

62. David Hills’s phrase, and idea.
63. This of course marks a difference with Davidson.
64. Thus, each in its own way, ‘Juliet is the sun’, ‘Eternity is a spider in a Russian bathouse’, and ‘The state is an organism’.
65. Examples: An apparition assures Macbeth that ‘none of woman born’ shall harm him; the phrase’s meaning hangs in the air until Macduff, explaining that he was ‘from his mother’s womb untimely ripped’, plunges in the knife. Martin Luther King Jr. told his followers that ‘The arc of the moral universe is long, but it bends toward justice’; recent work by Josh Cohen shows that a satisfyingly specific content can be attached to these words. A growing technical literature on verisimilitude testifies to the belief that ‘close to the truth’ admits of a best interpretation.
66. ‘Patience is the key to content’ (Mohammed).
67. I don’t say this list is exhaustive; consider a fourth grade of metaphorical involvement. Sometimes the point is not to advance a game-induced content but to map out the contours of the inducing game, e.g., to launch a game, or consolidate it, or make explicit some consequence of its rules, or extend the game by adjoining new rules. Thus the italicized portions of the following: ‘you said he was a Martian, right? well, Mars is the angry planet’; ‘the average star has a particular size—it is so many miles in diameter—but it is not in any particular place’; ‘that’s close to right, but close only counts in horseshoes’; ‘life is a bowl of cherries, sweet at first but then the pits’. A fair portion of pure mathematics, it seems to me, consists of just such gameskeeping.
outgrow the theoretical needs to which they speak. I suppose this means that every theoretically important content will find literal expression; every cognitively advantageous mode of presentation will confer its advantages and then slink off; every metaphorical ‘pointer’ will be replaced by a literal statement of what it was pointing at. If he has an argument for this, though, Quine doesn’t tell us what it is. I therefore want to explore the consequences of allowing that like the poor, metaphor will be with us always.

XIII

Can the program be rijiggered? An obvious and immediate consequence is that the traditional ontological program of believing in the entities to which our best theory is committed stands in need of revision. The reason, again, is that our best theory may well include metaphorical sentences (whose literal contents are) not meant to be believed. Why should we be moved by the fact that $S$ as literally understood cannot be true without $X$s, if the truth of $S$ so understood is not something we have an opinion about?

I take it that any workable response to this difficulty is going to need a way of sequestering the metaphors as a preparation for some sort of special treatment. Of course, we have no idea as yet what the special treatment would be; some metaphors are representationally essential and so not paraphrasable away. But never mind that for now. Our problem is much more basic.

If metaphors are to be given special treatment, there had better be a way of telling which statements the metaphors are. What is it? Quine doesn’t tell us, and it may be doubted whether a criterion is possible. For his program to stand a chance, something must be done to fend off the widespread impression that the boundaries of the literal are so unclear that there is no telling, in cases of interest, whether our assertions are to be taken ontologically seriously.

This is not really the place (and I am not the person) to try to bolster the sceptical impression. But if we did want to bolster it, we could do worse than to take our cue from Quine’s attack on the analytic/synthetic distinction in ‘Two Dogmas’.

One of his criticisms is phenomenological. Quine says he cannot tell whether ‘Everything green is extended’ is analytic, and he feels this reflects not an incomplete grasp of ‘green’ or ‘extended’ but
the obscurity of ‘analytic’. Suppose we were to ask ourselves in a similar vein whether ‘extended’ is metaphorical in ‘after an extended delay, the game resumed’. Is ‘calm’ literal in connection with people and metaphorical as applied to bodies of water, or the other way around—or literal in connection with these and metaphorical when applied to historical eras? What about the ‘backs’ and ‘fronts’ of animals, houses, pieces of paper, and parades? Questions like these seem unanswerable, and not because one doesn’t understand ‘calm’ and ‘front’.

A second criticism Quine makes is that analyticity has never been explained in a way that enables us to decide difficult cases; we lack even a rough criterion of analyticity. All that has been written on the demarcation problem for metaphor notwithstanding, the situation there is no better and almost certainly worse.

A lot of the criteria in circulation are either extensionally incorrect or circular: often both at the same time, like the idea that metaphors (taken at face value) are outrageously false. The criteria that remain tend to reinforce the impression of large-scale indeterminacy. Consider the ‘silly question’ test; because they share with other forms of make believe the feature of settling only so much, metaphors invite outrageously inappropriate questions along the lines of ‘where exactly is the hatchet buried?’ and ‘do you plan to drop-forgew the uncreated conscience of your race in the smithy of your soul, or use some alternative method?’ But is it silly, or just mind-bogglingly naive, to wonder where the number of planets might be found, or how much the way we do things around here weighs or how it is coloured? It seems to me that it is silly if these phrases are metaphorical, naive if they are literal; and so we are no further ahead.

The heart of Quine’s critique is his vision of what it is to put a sentence forward as (literally) true. As against the reductionist’s claim that the content of a statement is renderable directly in terms of experience, Quine holds that connections with experience are mediated by surrounding theory. This liberalized vision is supposed to cure us of the expectation of a sharp divide between the analytic statements, which no experience can threaten, and the

68. ‘Taken at face value’ means ‘taken literally’; and plenty of metaphors are literally true, e.g. ‘no man is an island’. A general discussion of ‘tests for figuration’ can be found in Sadock’s ‘Figurative Speech and Linguistics’ (Ortony 1993).
synthetic ones, which are empirically refutable as a matter of meaning.

As it happens, though, we have advanced a similarly liberalized vision of what it is to put a sentence forward as metaphorically true. By the time the third level of metaphorical involvement is reached, the speaker may or may not be saying anything cashable at the level of worlds. This is because a statement's truth-conditions have come to depend on posterity's judgment as to what game(s) it is best seen as a move in.69 And it cannot be assumed that this judgment will be absolute and unequivocal: or even that the judgment will be made, or that anyone expects it to be made, or cares about the fact that matters are left forever hanging.

Strange as it may seem, it is this third grade of metaphorical involvement, supposedly at the furthest remove from the literal, that most fundamentally prevents a sharp delineation of the literal.70 The reason is that one of the contents that my utterance may be up for, when I launch S into the world in the make-the-most-of-it spirit described above, is its literal content. I want to be understood as meaning what I literally say if my statement is literally true—count me a player of the 'null game', if you like—and meaning whatever my statement projects onto via the right sort of 'non-null' game if my statement is literally false. It is thus indeterminate from my point of view whether I am advancing S's literal content or not.71

Isn't this in fact our common condition? When speakers declare that there are three ways something can be done, that the number of As = the number of Bs, that they have tingles in their legs, that the Earth is widest at the equator, or that Nixon had a stunted superego, they are more sure that S is getting at something right

69. There are limits, of course; I should say, posterity's defensible judgment.
70. It prevents a sharp delineation, not of the literal utterances, but of the utterances in which speakers are committing themselves to the literal contents of the sentences coming out of their mouths. This indeterminacy would remain if, as seems unlikely, a sharp distinction between literal and metaphorical utterances could be drawn.
71. Indeterminacy is also possible about whether I am advancing a content at all, as opposed to (see note 67 on the fourth grade of metaphorical involvement) articulating the rules of some game relative to which contents are figured, i.e., doing some gameskeeping. An example suggested by David Hills is 'there are continuum many spatiotemporal positions' uttered by one undecided as between the substantival and relational theories of spacetime. One might speak here of a fifth grade of metaphorical involvement, which—much as the third grade leaves it open what content is being expressed—takes no definite stand on whether the utterance has a content.
than that the thing it is getting at is the proposition that $S$, as some literalist might construe it. If numbers exist, then yes, we are content to regard ourselves as having spoken literally. If not, then the claim was that the $As$ and $Bs$ are equinumerous.

Still, why should it be a bar to ontology that it is indeterminate from my point of view whether I am advancing $S$'s literal content? One can imagine Quine saying: I always told you that ontology was a long-run affair. See how it turns out; if and when the literal interpretation prevails, that will be the moment to count yourself committed to the objects your sentence quantifies over.

Now though we have come full circle—because how the literality issue turns out depends on how the ontological issue turns out. Remember, we are content to regard our numerical quantifiers as literal precisely if, so understood, our numerical statements are true; that is, precisely if there really are numbers. Our problem was how to take the latter issue seriously, and it now appears that Quine is giving us no help with this at all. His advice is to countenance numbers iff the literal part of our theory quantifies over them; and to count the part of our theory that quantifies over numbers literal iff there turn out to really be numbers.

XIV

The trouble with ‘really’. The goal of philosophical ontology is to determine what really exists. Leave out the ‘really’ and there’s no philosophy; the ordinary judgment that there exists a city called Chicago stands unopposed. But ‘really’ is a device for shrugging off pretences, and assessing the remainder of the sentence from a

72. ‘When it was reported that Hemingway’s plane had been sighted, wrecked, in Africa, the New York Mirror ran a headline saying, “Hemingway Lost in Africa”, the word ‘lost’ being used to suggest he was dead. When it turned out he was alive, the Mirror left the headline to be taken literally’ (Davidson 1978, 40). I suspect that something like this happens more often than we suppose, with the difference that there is no conscious equivocation and that it is the metaphorical content that we fall back on.

73. If literal/metaphorical is as murky as all that, how can it serve Carnapian goals to equate external with literal and internal with metaphorical? Two goals need to be distinguished: Carnap’s ‘official’ goal of making quantification over abstract entities nominalistically acceptable in principle; and his more quizzicalistic goal of construing actual such quantification in such a way that nominalistic doubts come to appear ingenuous if not downright silly. The one is served by arranging for the quantification to be clearly, convincingly, and invincibly metaphorical; I have said nothing to suggest that a determined metaphor-maker is dragged against her will into the region of indeterminacy. The other is served by construing our actual quantificational practice as metaphorical-iff-necessary, that is, literal-iff-literally-true.
perspective uncontaminated by art. (‘That guy’s not \textit{really} Nixon, just in the opera’.) And what am I supposed to do with the request to shrug off an attitude that, as far as I can tell, I never held in the first place?

One problem is that I’m not sure what it would \textit{be} to take ‘there is a city of Chicago’ more literally than I already do.\textsuperscript{74} But suppose that this is somehow overcome; I teach myself to focus with laserlike intensity on the truth value of ‘there is a city of Chicago, \textit{literally speaking’}. Now my complaint is different: Where are the methods of inquiry supposed to be found that test for the truth of existence-claims thus elaborated? All of our ordinary methods were designed with the unelaborated originals in mind. They can be expected to receive the ‘literally speaking’ not as a welcome clarification but an obscure and unnecessary twist.

Quine’s idea was that our ordinary methods could be ‘jumped up’ into a test of literal truth by applying them in a sufficiently principled and long-term way. I take it as a given that this is the one idea with any hope of attaching believable truth values to philosophical existence-claims. Sad to say, the more controversial of these claims are equipoised between literal and metaphorical in a way that Quine’s method is powerless to address.\textsuperscript{75} It is not out of any dislike for the method—one the contrary, it is because I revere it as ontology’s last, best hope—that I conclude that the

\textsuperscript{74} Or to commit myself to taking it more literally than I already may. I have a slightly better idea of what it would be to commit myself to the literal content of ‘the number of \textit{As} = the number of \textit{Bs’}. This is why I lay more weight on a second problem; see immediately below.

\textsuperscript{75} Which existence-claims am I talking about here? One finds more of an equipoise in some cases than others. These are the cases where the automatic presumption in favour of a literal interpretation is offset by one or more of the following hints of possible metaphoricality. \textit{Insubstantiality:} The objects in question have no more to their natures than is entailed by our conception of them, e.g., there is not much more to the numbers than what follows from the 2nd-order Peano Axioms. \textit{Indeterminacy:} It is indeterminate which of them are identical to which, e.g., which sets the real numbers are. \textit{Silliness:} They give rise to ‘silly questions’ probing areas the make-believe does not address. \textit{Unaboutness:} They turn up in the truth-conditions of sentences that do not intuitively concern them, e.g., ‘this argument is valid’ is not intuitively about models. \textit{Paraphrasability:} They are oftentimes paraphrasable away with no felt loss of subject matter; ‘there are more Fs than Gs’ captures all we meant by ‘the number of Fs exceeds the number of Gs’. \textit{Expressiveness:} They boost the language’s power to express facts about less controversial entities, as in the average star example. \textit{Irrelevance:} They are called on to ‘explain’ phenomena that would not on reflection suffer by their absence; if all the one–one functions were killed off today, there would still be as many left shoes in my closet as right. \textit{Disconnectedness:} Their lack of naturalistic connections threatens to prevent reference relations and epistemic access. I take it that mathematical objects exhibit these features to a higher degree than, say, God, or theoretical entities in physics.
existence-questions of most interest to philosophers are moot. If they had answers, (Q) would turn them up; it doesn’t, so they don’t. 76

REFERENCES

R. Carnap, 1937. The Logical Syntax of Language (London: Routledge & Kegan Paul)
D. Hills, forthcoming. ‘Aptness and Truth in Metaphorical Utterance’, Philosophical Topics

76. I owe thanks to David Velleman, Ken Walton, Jamie Tappenden, Marc Kelly, Eunice Lee, Jacob Howard, George Wilson, Susan Wolf, Bas van Fraassen, Laura Bugge Schröeter, and especially David Hills.
DOES ONTOLOGY REST ON A MISTAKE?

W.V. Quine, 1966a and b. 'Existence and Quantification' and 'Propositional Objects', in *Ontological Relativity and Other Essays* (New York: Columbia University Press)
DOES ONTOLOGY REST ON A MISTAKE?

Stephen Yablo and Andre Gallois

II—Andre Gallois

INTERNAL AND EXTERNAL: A QUIZZICAL RESPONSE

ABSTRACT  I discuss Steve Yablo’s defence of Carnap’s distinction between internal and external questions. In the first section I set out what I take that distinction, as Carnap draws it, to be, and spell out a central motivation Carnap has for invoking it. In the second section I endorse, and augment, Yablo’s response to Quine’s arguments against Carnap. In the third section I say why Carnap’s application of the distinction between internal and external questions runs into trouble. In the fourth section I spell out what I take to be Yablo’s version of Carnap. In the last I say why that version is especially vulnerable to the objection raised in the second.

G. E. Moore’s ‘Proof of an External World’ enjoys well-deserved notoriety. At the beginning of his paper Moore announces that he is going to demonstrate the existence of an external world to the satisfaction of a sceptic about its reality. Moore’s demonstration consists in his attempting to display two external objects, his hands, to the sceptic. Few can read Moore’s paper without, at least initially, thinking that he has missed the point. Surely, Moore’s proof of an external world is irrelevant to the question the sceptic is raising.

Philosophers have extracted a number of different morals from Moore’s paper. One is this. Here is the question the sceptic is posing. Is there an external world? If the sceptic is taken to be posing a philosophical question, Moore’s demonstration is, indeed, irrelevant. However, the sceptic’s question can be construed non-philosophically. If it is, Moore’s attempting to answer it by holding up his hands is entirely to the point. The lesson to be learned from Moore’s paper is this. The sceptic’s question about the existence of an external world is open to different interpretations. Interpreted philosophically, it may be unanswerable. Interpreted non-philosophically it has an obvious

1. Barry Stroud in Stroud (1984) is one who extracts such a moral from Moore’s paper.
affirmative answer. So, if it is asked whether there is an external world, the best, preliminary, reply is: it all depends.

This divide and conquer approach to the sceptic about the existence of the members of a certain class can be traced back to Kant. Is there an external world? If you are asking whether there is a phenomenally external world, the answer is yes. If you are asking whether there is a noumenally external world, the answer is: who knows?

To what extent can CYV subserve the motivations that CFV was apparently

Steve Yablo defends Carnap’s framework view, which I will refer to as CFV, against a criticism of Quine’s.3 Yablo’s defence proceeds in two stages. The first is an ad hominem. By his own lights, there is a distinction Quine is in no position to repudiate that can be utilized as a basis for developing a modified CFV. In the second stage Yablo uses this distinction to defend an embryonic modified CFV. I will refer to the view defended in the second stage as the Carnap–Yablo view (CYV for short).

I agree with Yablo’s ad hominem. Indeed, as I will argue, there are, at least, two distinctions Quine is in no position to repudiate that can be used to found different versions of CFV. In addition, I will not argue against CYV. It, or something close to it, may well be correct. Instead, I will focus on the following question. To what extent can CYV subserve the motivations that CFV was apparently

2. Carnap 1956. Following Yablo I will abbreviate ‘Empiricism, Semantics and Ontology’ to ESO.
designed to accommodate? My answer will be, to no very great extent.

Here is how I will proceed. In the first section I will set out what I take CFV to be. In the second I will discuss Quine’s objections to CFV in the light of Yablo’s response to one of them. In the third I will state an objection to CFV that Quine does not consider. In the fourth I will state what I take the CYV to be, and, in the last, will compare CFV to CYV. In particular, I will examine how well CYV fares against the objection raised against CFV in the third section.

I

Carnap’s Framework View. On first reading Carnap’s exposition of CFV could not be clearer. On closer inspection it contains a number of crucial obscurities. Here is how Carnap introduces CFV:

Are there properties, classes, numbers, propositions? In order to understand more clearly the nature of these and related problems, it is above all necessary to recognize a fundamental distinction between two kinds of questions concerning the existence or reality of entities. If someone wishes to speak in his language about a new kind of entities, he has to introduce a system of new ways of speaking, subject to new rules; we shall call this procedure the construction of a linguistic framework for the new entities in question. And now we must distinguish two kinds of questions of existence: first, questions of the existence of certain entities of the new kind within the framework; we call them internal questions; and second, questions concerning the existence or reality of the system of entities as a whole, called external questions. Internal questions and possible answers to them are formulated with the help of the new forms of expressions. The answers may be found either by purely logical methods or by empirical methods, depending on whether the framework is a logical or a factual one. An external question is of a problematic character which is in need of closer examination.4

What this passage suggests is that understanding CFV requires us to consider two kinds of things; a linguistic framework, and a, typically non-linguistic, system of entities. Suppose, we ask whether any F is a G (are any numbers prime? are any propositions necessary?). Constrained internally, the answer depends on whether

4. ESO: 208.
some F belongs to a suitably interrelated system of F’s. Does any F belong to a suitably related system of F’s? The outcome of that question depends on the result of applying rules, call them evidence rules, associated with a linguistic framework.

So, what is a framework? What is it for a system of entities to correspond to a framework? Here is an example Carnap gives later in ESO of a system of entities and its corresponding framework:

*The system of numbers.* As an example of a system which is of a logical rather than a factual nature let us take the system of natural numbers. The framework for this system is constructed by introducing into the language new expressions with suitable rules: (1) numerals like “five” and sentence forms like “there are five books on the table”; (2) the general term “number” for the new entities, and sentence forms like “five is a number”; (3) expressions for properties of numbers (e.g. “odd”, “prime”), relations (e.g. “greater than”), and functions (e.g. “plus”), and sentence forms like “two plus three is five”; (4) numerical variables (“m”, “n”, etc.) and quantifiers for universal sentences (“for every n,...”) and existential sentences (“there is an n such that...”) with the customary deductive rules.5

A framework is made up of linguistic expressions and rules. In virtue of what does a class of expressions constitute that part of a framework? Carnap does not say beyond giving examples. This much seems clear. A class C of expressions constitutes the linguistic part of a framework only if C contains some member E which satisfies this condition. Anything which falls within the extension of any natural kind or sortal term E’ which is a member of C also falls within the extension of E. For example, ‘prime number’, ‘rational number’, ‘real number’ are all members of a set containing a member satisfying the relevant condition. Anything belonging to the extensions of any of the forementioned expressions falls within the extension of ‘number’.

So much for a necessary condition for a pair of expressions belonging to the same framework. Is it sufficient? Not unless we place some restriction on what is to count as a genuine sortal. For example, suppose ‘thing falling within the extension of a sortal mentioned in ESO’ counts as a genuine sortal. In that case, ‘five’, ‘proposition’ and ‘red’ would all be parts of the same framework which seems contrary to Carnap’s intentions.

5. ESO: 208.
What of the rules that constitute the other part of a framework? Clearly, they are not grammatical rules. For example, they are not rules telling us how to generate complex expressions from simpler ones, or rules governing well-formedness. Instead, Carnap seems to have in mind rules of inference in the following sense. Such a rule tells you when you are allowed to infer a statement expressed by a sentence in a framework from other statements expressed by other sentences belonging to the same framework.

Here is something else suggested by the first passage I quoted from ESO. It suggests that the linguistic part of framework consists in a self consciously introduced technical vocabulary. However, Carnap immediately makes it clear that talk about frameworks and systems is intended to have a global application extending to everyday non-technical expressions for Austin's ordinary, middle sized dry goods. He says:

Let us consider as an example the simplest kind of entities dealt with in everyday language: the spatio-temporally ordered system of observable things and events. Once we have accepted the thing language with its framework for things, we can raise and answer internal questions, e.g. “Is there a white piece of paper on my desk?”, “Did King Arthur actually live?”, “Are Unicorns and centaurs real or merely imaginary?”, and the like. These questions are to be answered by empirical investigations.6

We have before us Carnap’s machinery of frameworks and systems. What is it designed to do? In the first section of ESO Carnap explicitly says who he is addressing CFV to, and why. He says:

Some semanticists say that certain expressions designate certain entities, and among these designated entities they include not only concrete material things but also abstract entities, e.g., properties as designated by predicates and propositions as designated by sentences. Others object strongly to this procedure as violating the basic principles of empiricism and leading back to a metaphysical ontology of the Platonic kind.7

He continues:

It is the purpose of this article to clarify this controversial issue... It is hoped that the clarification of the issue will be useful to those who would like to accept abstract entities in their work in mathematics,

6. ESO: 207.
7. ESO: 206.
physics, semantics, or any other field; it may help them to overcome nominalistic scruples.\footnote{ESO: 206.}

In what way is CFV designed to overcome the nominalistic scruples entertained by the physicist, mathematician, and the like, who are sceptical about the existence of abstract entities? Two, quite different, answers to this question are compatible with much of what Carnap says in ESO, and each is supported by some of what he has to say in that paper. The first, which I will call the dissolutionist version of CFV (DCFV for short), goes like this:

\textit{You are right to reject Platonic Realism about Abstract Entities. It does not follow that you should embrace Nominalism. The debate between Nominalists and Realists is misconceived. It looks as though we have to choose between a pair of opposing theses; Nominalism and Realism. We do not. There are no such metaphysical theses. Nevertheless, the statements that putatively commit you to the existence of abstract entities may well be true.}

The second answer, which I will call the accommodationist version of CFV (ACFV for short), goes like this:

\textit{You are right to endorse Nominalism. Nevertheless, the statements that putatively commit you to the existence of abstract entities may well be true.}

I said that DCFV and ACFV are both supported by some of what Carnap has to say, and each is supported by some of what he has to say. Nevertheless, at first sight, there is this difference between DCFV and ACFV. DCFV is consistent, but ACFV is not, with everything Carnap has to say. Carnap maintains that a sentence such as ‘There are numbers’, interpreted as purporting to make a philosophical claim, is meaningless. Hence, he is committed to holding that ‘There are no numbers’, a sentence putatively expressing the nominalist thesis, is meaningless. So, endorsement of \textit{all} of the theses maintained in ESO commits one to rejecting ACFV.

There are two points to be made about these observations. The first is this. A nominalist who endorses all of the main theses in ESO cannot consistently go on to state her nominalism about numbers thus. The sentence ‘There are numbers’ says something
false. She can, however, reformulate her nominalism thus. The sentence ‘There are numbers’ does not say anything true.

The second point is this. As a verificationist Carnap is constrained to hold that ‘There are numbers’, construed externally, is meaningless. Despite that, one does not have to agree with him, it seems to me, to subscribe to the claims central to CFV. Here is one way of formulating what seems to me to be integral to CFV. Sentences, that can putatively be used to make metaphysical claims such as ‘There are numbers’ are open to an internal or an external interpretation. Taken internally the statements made using such sentences will be resolvable, and some may be true. Taken externally all sentences putatively making a metaphysical claim will share a common defect. What is that defect? At this point we have a choice. We do not have to say that the common defect is lack of meaning. Instead, we could say it is, for example, falsity or irresolvability. In this sense, Carnap’s verificationism is an optional extra to CFV.

In the light of these comments, how are we to distinguish the version of CFV which is consistent with nominalism, ACFV, from the deflationary version, DCFV, which is not? As I will later argue, there is only one way to do so. A version of CFV is deflationary only if it even-handedly applies to any discourse in which existence claims can be made. If a version of CFV does not apply to, say, the languages we use to talk about ordinary things, chairs, people, mountains and the like, we are dealing with an ACFV version of CFV.

Now, let us consider Quine’s criticisms of CFV.

II

Quine on Carnap. Here, as I understand it, is Quine’s argument against CFV. Quine asks what the distinction between internal and external questions comes to. His, initial, suggestion is that it comes to this. A question is external if it asks whether any of the members of a certain category exist. A question is internal if it is restricted to the existence of only some of a categories’ members. Finding this answer unsatisfactory, Quine proceeds to consider another. An, at any rate, necessary condition for a question to be

external is that its answer is analytically true. Not so for an internal question. Quine rounds off his critique of CFV by arguing that any sense in which the answers we give to external questions are pragmatically decided is a sense in which the answers to internal questions are pragmatically decided.

Quine's argument against CFV is puzzling in a number of respects. One is this. Quine's follow up suggestion is that a question is external only if it has an analytic answer. How can this be? After all, according to Carnap, external questions are not supposed to have answers.

Here is a line of thought Quine may have been entertaining. It is not accurate to say that, in Carnap's view, external questions lack answers. However, the only answer there can be to an external question is a decision to employ a framework. Such a decision entails stipulating that certain sentences are true. For example, deciding to employ the number framework entails stipulating that 'there are numbers' is true. On one understanding of analyticity, a sentence is analytic just in case it is stipulated to be true.

The second respect in which Quine's argument is puzzling is more germane to Yablo's paper. It is this. Quine suggests that if the analytic synthetic distinction is in order, it can be used to explicate the external internal contrast. He proceeds, without argument, to assume that contrast is explicable only if the analytic synthetic distinction is in order. Yablo, of course, challenges that assumption. He recommends, as an alternative, explicating the difference between external and internal questions by means of the distinction between the metaphorical and literal. I will examine Yablo's recommendation later. For now, I wish to consider an alternative way of explicating the internal external contrast to Yablo's that Quine is in no position to discount.

Quine famously contends that there is no, non-relative, fact of the matter about reference. He argues that an expression refers only relative to a background language. In so arguing he is, it seems to me, providing the resources for spelling out the distinction between internal and external questions. To return to the previous example, suppose we ask whether there are any numbers?

10. For all Quine says, answers to internal questions may be analytic. It is just that their analyticity is not a necessary condition for the corresponding questions to be internal.
11. For example, in 'Ontological Relativity' in Quine 1969: 26–68.
Construed internally, that question has an answer only relative to a background linguistic framework. Construed externally, there is no fact of the matter which constitutes its answer.

To anticipate, invoking the fact–no fact of the matter distinction to explicate Carnap’s distinction between internal and external questions has the following advantage over Yablo’s proposal. As we have seen, Carnap intends CFV to have global application. We can draw the distinction between internal and external questions with respect to any ontologically committing discourse. This aspect of CFV is readily preserved if we take it to incorporate a no fact of the matter thesis. It is, as I will argue, much less easy to accommodate if we resort to the literal metaphorical distinction in the way Yablo suggests.

III

Is CFV Defensible?. Consider what Carnap calls the thing language. I will take it that the thing language includes such expressions as ‘red’ and ‘round’ as well as such expressions as ‘looks red’ and ‘looks round’. The thing language is part of a framework, call it the thing framework, which also includes rules of inference. In the case of the thing framework, an example of such a rule might be:

(R) Infer from: X looks F, to: X is F.

Suppose, we also make it part of the thing framework that:

(D) The inference licensed by (R) is defeasible.

That is, an inference warranted by (R) may become unwarranted in the light of additional information.

An alternative to the thing framework is one I will call the phenomenal framework. The phenomenal framework differs from the thing framework in just these respects. The phenomenal framework includes (R) as an indefeasible rule together with whatever adjustments have to be made in order for (R) to be indefeasible. In the phenomenal framework X looks red entails X is red.

The thing and phenomenal frameworks are supposed to be alternatives. In what sense? There is an uninteresting sense in which they may be regarded as alternatives. In the thing framework
(R) underwrites a defeasible inference. In the phenomenal framework (R) underwrites a non-defeasible inference. Hence, in the thing framework, (R) corresponds to the claim:

(R1) X looks F defeasibly implies X is F,

whereas in the phenomenal framework (R) corresponds to:

(R2) X looks F entails X is F.

Here is the uninteresting sense in which the thing and phenomenal frameworks may be regarded as alternatives. The meaning standardly attached to either sentence (R1) or sentence (R2) may be changed. It may be changed so that sentences (R1) and (R2) say the same thing. For example, the meaning of ‘entails’ may be changed so that it is used to mean defeasibly implies, or ‘is red’ so that it means looks red.

When Carnap writes about alternative frameworks, he does not just have in mind alternative ways of saying the same thing. In order for (R1) and (R2) to illustrate the sense in which their associated frameworks are alternatives, we must keep fixed the meanings customarily assigned to the sentences expressing (R1) and (R2). Suppose, we do not tamper with the senses of sentences (R1) and (R2). In that case, (R1) will be incompatible with (R2).

Should we accept the thing or the phenomenal framework? Which, if either, of (R1) or (R2), should we endorse? As Carnap is at pains to emphasise, we cannot say this: we should accept the thing, rather than the phenomenal framework, because (R1) is true. He says:

In the case of this particular example, there is usually no deliberate choice because we have all accepted the thing language early in our lives as a matter of course. Nevertheless, we may regard it as a matter of decision in this sense: we are free to choose to continue using the thing language or not; in the latter case we could restrict ourselves to a language of sense-data and other “phenomenal” entities, or construct an alternative to the customary thing language with another structure, or, finally, we could refrain from speaking. If someone decides to accept the thing language, there is no objection against saying that he has accepted the world of things. But this must not be interpreted as if it meant his acceptance of a belief in the reality of the thing world; there is no such belief or assertion or assumption, because it is not a theoretical question. To
accept the thing world means nothing more than to accept a certain form of language, in other words, to accept rules for forming statements and for testing, accepting, or rejecting them.\textsuperscript{12}

We are not to endorse (R1) because it is more likely to be true than (R2). Nevertheless, as Carnap is at pains to point out in the following passage, the choice between frameworks is not arbitrary:

The decision of accepting the thing language, although itself not of a cognitive nature, will nevertheless be influenced by theoretical knowledge. The purposes for which the language is intended to be used, for instance, the purpose of communicating factual knowledge, will determine which factors are relevant for the decision. The efficiency, fruitfulness, and simplicity of the use of the thing language may be among the relevant factors.\textsuperscript{13}

We are considering a globally applicable version of CFV. Whatever ontologically committing discourse we consider, sentences in it will be true only in a framework relative sense. Now, we come to make our choice between the thing framework and the phenomenal framework. We are to opt for the thing framework if it subserves certain practical or theoretical interests better than the phenomenal framework. Does it? In other words, is the following claim true?

C: The thing framework subserves the relevant theoretical or practical needs better than the phenomenal framework.

Suppose, we take it that C is supported by some set of claims whose conjunction is C1. We are inclined to accept C1, and take it that C1 supports C. Does C1 support C? If CFV applies globally, there will be no framework independent answer to that question. All we can say is something like this. C1 does support C relative to framework F1. C1 does not support C relative to a different framework F2. Hence, the choice we make between one pair of frameworks, the thing and phenomenal frameworks, depends on the choice we make between a different pair of frameworks. How are we to make the latter choice? Appealing to a further pair of frameworks initiates an obvious regress.\textsuperscript{14}

\textsuperscript{12} ESO: 208.
\textsuperscript{13} ESO: 208.
\textsuperscript{14} Some regresses are benign, some vicious. This one is vicious.
We might think the regress can be halted by a brute inclination to accept one framework rather than another. However, that underestimates the force of the objection. Should I choose the thing framework over the phenomenal framework? I should, let us concede, if I have a brute inclination to opt for the thing framework. Do I have such an inclination? Again, given the global applicability of CFV, there will be no framework independent answer to that question.

At this point Carnap might bite the bullet, and restrict the scope of CFV. He might, for example, place ordinary physical things beyond the reach of CFV. Are there physical things such as trees, mountains or bicycles? That question has a framework independent answer. Are there numbers, properties or propositions? That question has no framework independent answer. If Carnap so restricts the scope of CFV, the above objection is met. Should we adopt the number framework? We should if, for example, adoption of that framework helps us to make sense of the world of physical things. Does the number framework help us to make sense of the world of physical things? It does if certain statements about physical things are true. Are those statements true? We may now suppose that we are dealing with a question which has a framework independent answer.

Why should Carnap not take this route? Why should Carnap not exempt the language of ordinary things from the scope of CFV? At the beginning of his paper Yablo gives the following examples of ontological questions 'Are there or are there not such entities as the number nineteen, the property of roundness, the chance that it will rain, the month of April, the city of Chicago, and the language Spanish?' He proceeds to characterise the philosophical cast of mind CFV is designed to appeal to thus: 'And yet, there is a certain cast of mind that has trouble taking questions like these seriously.' Yablo continues:

Here then are two possible attitudes about philosophical existence-questions: the curious, the one that wants to find answers, and the

15. Or some other language. He might, for example, hold that the language of middle sized dry goods does fall within the scope of CFV, but that the language of less ordinary things, such as atoms and electrons, does not.
16. 'Does Ontology Rest on a Mistake?' (hereafter referred to as DORM): 229.
17. DORM: 230.
quizzical, the one that doubts there is anything to find and is inclined to shrug the question off.\textsuperscript{18}

Yablo, it seems to me rightly, views Carnap's defence of CFV as an attempt to vindicate the quizzical cast of mind.

Earlier, I distinguished the dissolutionist version of CFV, DCFV, from the accommodationist, ACFV. According to DCFV, the debate between nominalists and realists over the existence of, for example, abstract objects is misconceived. The nominalist maintains there are no abstract objects. The realist maintains there are. According to DCFV, neither party is right. In contrast, according to ACFV, the nominalist wins the day though, without renouncing nominalism, she is permitted to talk as though realism is true.

Clearly, an advocate of CFV with the quizzical attitude will reject ACFV in favour of DCFV. Can she do so, and restrict the scope to CFV to discourses about abstract objects? To see why she cannot, consider a familiar objection to a view closely allied to the unrestricted version of CFV; relativism about truth.

The crude truth relativist offers a definition, and makes a claim. The truth relativist defines something to be relatively true just in case it is supported by some set of propositions. The distinctive truth relativist's claim is this. For a proposition \( p \) to be true is for \( p \) to be true relative to some set of propositions \( S \). The all too familiar objection to truth relativism is that truth relativism gets into trouble if we ask whether it is true only in the truth relativist's sense.

What is wrong with the truth relativist responding to this objection by simply restricting the scope of truth relativism? Why should the truth relativist not concede that truth relativism does not apply to itself? Why should the truth relativist not concede that truth relativism, at any rate, is true in a non truth relativist sense?

There are, at least, two reasons why the truth relativist should not make this concession. The truth relativist who restricts her relativism in this way incurs an obligation it will be difficult to discharge. She incurs the obligation to explain what the difference is between the thesis of truth relativism and other propositions that permits the former to be true in a non-relativistic sense. In addition,

\textsuperscript{18} DORM: 230.
the truth relativist is ill advised to restrict her relativism if she has a characteristic motivation for being a relativist about truth.

The motivation I have in mind is this. There are bodies of equally sensitive, fair minded, intelligent, persistent, diligent etc. seekers after truth who, even after a long period of reflection, come to have incompatible views. The relativist is reluctant to allow that one group enjoys, in any respect, a rapport with reality that the other fails to have. Now, suppose that \( P \) is a proposition that the relativist does want truth relativism to apply to. \( P \) is true only relative to a set of beliefs endorsed by the members of some community. In addition, suppose \( G_1 \) is a group whose beliefs support \( P \), and \( G_2 \) a group whose beliefs support \( \neg P \). The relativist will say that \( P \) is true relative to the beliefs endorsed by \( G_1 \), and false relative to the beliefs endorsed by \( G_2 \). She will add, and it is here that her characteristic relativist commitment enters the picture, that there is no relevant asymmetry between \( G_1 \) and \( G_2 \). There is no relevant sense in which one group has got it right and the other has got it wrong without the converse being so.

Call the relativist’s opponent the inequalitarian. The inequalitarian reminds the relativist that, according to the relativist, the thesis of relativism is an exception to itself. The thesis of relativism is supposed to be true in some non-relativistic sense. Call a proposition that is true in that non-relativistic sense absolutely true. The inequalitarian continues: you maintain that there is, at least, one proposition, the thesis of truth relativism, that is absolutely true. Let us use ‘true\(_A\)’ to mean: absolutely true. You want there to be no relevant asymmetry between \( G_1 \), the group that subscribes to \( P \), and \( G_2 \), the group that subscribes to \( \neg P \). However, by your own lights, there will be this relevant asymmetry between \( G_1 \) and \( G_2 \). One group, but not the other, will have the right answer to the question whether \( P \) is true\(_A\).

The relativist’s irenic stance towards disagreements about the propositions she wants to apply truth relativism to is undermined

---

19. Eve Gerard has put the following objection to this argument to me in conversation. The asymmetry between \( G_1 \) and \( G_2 \) is supposed to be this. There is nothing relevant that the members of \( G_1 \) are right about that the members of \( G_2 \) are not. On the other hand, there is something relevant that the members of the \( G_2 \) group are right about that the members of \( G_1 \) are not. The members of \( G_2 \) are right to think that \( P \) is not true\(_A\). Admittedly, the members of \( G_2 \) are right to think that \( P \) is not true\(_A\), and the members of \( G_1 \) are wrong about that. However, the members of \( G_1 \) are right to think that \( \neg P \) is not true\(_A\), and the members of \( G_2 \) are wrong about that.
if she concedes that there is one absolute truth. In the same way Carnap’s irenic stance towards disagreements over the existence of abstract objects will be undermined if he exempts discourse about non-abstract objects from the scope of CFV. Suppose, discourse about ordinary things is so exempted. So, there is a non-framework relative answer to the question whether there are mountains. It is true, in a non-framework relative sense, that there are mountains. It is true in a framework relative sense that there are numbers. Is it true in a non-framework relative sense that there are numbers? An advocate of ACFV, the restricted version of CFV, has to admit that that is a genuine question. Moreover, it is just the old philosophical question about the existence of numbers that CFV was designed to circumvent.

IV

Yablo’s Alternative. I will briefly recapitulate the components of CYV, Yablo’s version of Carnap’s framework view, relevant to the concerns I wish to raise about it in the next section. Yablo employs the distinction between, on the one hand, the literal and, on the other, the metaphorical, non-serious, or make believe uses of language to draw the distinction between internal and external questions. Answers to external questions are given literally. Answers to internal questions are invariably metaphorical. When we answer a question, construed externally, we express out beliefs. When we answer a question, construed internally, we express no belief. Instead, we are making believe that something is true. Are there numbers? A disbeliever in numbers who takes that question externally will answer that there are none. The same individual who takes the question internally will answer yes, and, in doing so, will be speaking as if there are numbers without committing herself to the existence of numbers.

Yablo advances a number of theses about the non-literal use of language that seem to me very plausible. We can convey truths by make believing that something is true. What we make believe to be true is often constrained by the way the world is. So, you may infer from my make believing that P that the world is a certain way. You may infer that the world is the way it needs to be to accommodate my make believe. In addition, Yablo gives three reasons for thinking that metaphor is indispensable to conveying
the truth about the world. Some metaphors that convey truths have no literal alternatives.20 The truths conveyed by some metaphor can be stated literally, but employing the metaphor is essential to getting someone to view those truths in an appropriate way. Finally, in dispensing with the metaphorical in favour of the literal we may forgo something that may be usefully extracted from the metaphor. Yablo also maintains that there is no clear dividing line between the metaphorical and literal.

Yablo holds that, in some cases, it will be indeterminate whether a sentence is being used literally or metaphorically. One reason he gives for this claim is that the concepts of the literal and metaphorical are vague. Another is, perhaps, more contentious. It is this. Someone asserts that there are F’s. Should her assertion be taken literally or metaphorically? Literally, replies Yablo, if and only if there are F’s.

Here is one further claim that Yablo about the difference between external and internal questions I do not wish to dispute. Carnap holds that putative answers to external questions are without sense. Yablo wishes to leave it open whether that is so. As I stated earlier, denying that external questions have answers does not seem to me integral to adopting CFV. I would go further, and argue that CYV, Yablo’s version of CFV, requires external questions to have answers.

Suppose, someone states that there are numbers in answer to a question about their existence. In addition, suppose the question is being taken internally. In that case, the person answering it is pretending that there are numbers. It is hard to see how one could pretend that p is true if one could not entertain the thought that p because there is no such thought to entertain.

V

How Much of Carnap? In the last section but one I raised an objection to CFV, Carnap’s version of his framework view, on the assumption that CFV is intended to apply to any ontologically committing discourse. I also argued that, unless CFY is global in

20. Does this show that metaphor is indispensable when it comes to telling the truth about the world? It is one thing to maintain that we cannot literally express what is said metaphorically by using sentence S. It is another to maintain that we cannot literally express the truths conveyed by the metaphorical use of S.
this sense, it will fail to defuse ontological issues. How does a
global variant of CYV, Yablo’s version of Carnap’s framework
view, fare in this respect?

Call the global variant of Carnap’s framework view GCFV, and
the global variant of Yablo’s version of that view GCYV. The
question is this. How does GCYV stand up to the objection raised
in section three to GCFV? I will argue that GCYV is even more
vulnerable to that objection. In order to make that argument clear,
I will briefly rehearse the objection to GCFV.

Consider GCFV applied to the framework of ordinary things.
We take certain claims formulated in the thing language to be
evidence for others. For example, we take:

(1) The surface of the table in front of me looks red,
to be defeasible evidence for:

(2) The surface of the table in front of me is red.

Standardly, we do not take (1) to be evidence for:

(3) The surface in front of me is green.

The objection to GCFV is this. GCFV deprives us of any reason
to take (1) to be evidence for (2) rather than (3).

Here are some stock examples of metaphorical claims:

(a) Juliet is the sun.

(b) No man is an island.

(c) Harry is made of iron.

Whether or not they are construed metaphorically, we certainly
could have evidence for or against (a)–(c). Consider (a)–(c) taken
metaphorically. So taken, Romeo may give as one of his reasons
for endorsing (a) Juliet’s ability to light up his life. Donne may
give as a reason for endorsing (b) the interweaving of human lives.
Someone may give as a reason for endorsing (c) Harry’s stead-
fastness in the face of adversity.

Evidence can be given for or against (a)–(c) when they are
construed metaphorically. However, it would be grotesque to take
evidence that would count in favour of, or against, (a)–(c), on a
literal construal of those claims, to be relevant to their assessment
when they are taken metaphorically. For example, it would be
absurd to reject (a) because Juliet is not ninety three million miles
from the Earth, and does not have a surface temperature of ten million degrees. It would be just as absurd to accept (b) because there are no known cases of human beings permanently surrounded by a body of water.

These cases recommend the following principle:

(P) Any evidence that counts for or against a literal claim expressed by a sentence S will not count for or against any metaphorical claim expressed by S.

Let us see what role (P) plays in the argument against GCYV.

Consider:

(2) The surface of the table in front of me is red.

If anything qualifies as evidence for (2), when (2) is literally taken, it is:

(1) The surface of the table in front of me looks red.

Suppose, (1) is evidence for (2) when (2) is construed literally. In that case, principle (P) dictates that (1) is not evidence for (2) when (2) is construed literally. Now, consider the question: are there any red tables? If (2) answers it, when that question is construed internally, (1) gives no reason for accepting (2). That would seem to defeat the point of invoking a distinction between internal and external questions. Internal questions are supposed to be those we can answer by appealing to the evidence we would standardly take to be relevant to resolving them.

There are a number of replies to this argument. Here are some together with my responses to them:

According to CYV, answers to internal questions do not express beliefs. Since (2), taken internally, is not something believed, we should not expect to be able to take (1) as a reason for believing (2).

If (2) is given in answer to an internal question, maybe (1) is not to be thought of as a reason for believing (2). Nevertheless, GCYV is in trouble unless (1) is a reason for, at least, putting forward, committing oneself to, accepting etc. (2). Consider:

(b) No man is an island.

That men are alive is no reason for believing (b) if (b) is to be taken metaphorically. We may add, if (b) is be so taken, that men are
alive is also no reason for putting forward, committing oneself to or accepting (b). (1) will be, likewise, no reason for putting forward, committing oneself to or accepting (2) if (2) is to be taken metaphorically.

Let us agree that (1) is no reason for endorsing (2) if (1) is construed literally, and (2) metaphorically. What that amounts to is the following. (1) gives no reason for endorsing (2) if (1) is read externally and (2) internally. No worries for an advocate of GCYV if external claims do not provide answers to internal questions. It would be worrying if (1) provides no reason for endorsing (2) when both are construed internally. However, you have said nothing to show that, even if (1) as well as (2) is taken metaphorically, (1) provides no reason for endorsing (2). Moreover, you concede that metaphorical claims can be supported by reasons, and give examples of reasons for endorsing the metaphorical claims (a)–(c). All of those reasons are themselves metaphorical claims. For example, Romeo’s reason for accepting that Juliet is the sun is that she lights up his life.

Compare:

(4) Juliet is the sun because she lights up Romeo’s life,

with:

(5) No man is an island because human beings are living things.

Consider:

(6) Juliet lights up Romeo’s life,

and:

(7) Human beings are living things.

(6), in the context of (4), is to be understood metaphorically. Suppose, we are told that, in the context of (5), (7) is, likewise, to be understood metaphorically. (a) is Juliet is the sun. (b) is no man is an island. We know how to both take (6) metaphorically, and as a reason for endorsing (a). Without an attendant story, we have no idea how to take (7) both metaphorically, and as a reason for endorsing (b).

We can certainly tell a story which, in a rough and ready way, explains how an instance of:
(8) X looks F,
gives a reason for endorsing:
(9) X is F.
The story would have to do with the causal interaction between the
central nervous system and F things. The trouble with such a story is that it explains how an instance of (8) can be a reason for
endorsing an instance of (9) provided that those instances of (8)
and (9) are literally construed.

But there is a way to explain how an instance of (8) can provide a
reason for accepting an instance of (9) which is compatible with
those instances being taken metaphorically. We should not make
too much of the use of the term 'metaphorical'. In the context of
assessing GCYV for a statement to be metaphorical is for the one
stating it to make believe or pretend it is true. So a sentence used
to make a metaphorical statement can certainly be thought of as
having the same sense that it has when used literally.

One instance of (8) is:

(1) The table in front of me looks red
Another is:

(2) The table in front of me is red

We agree that when they are taken externally, that is when they
express beliefs, sentence (1) states something that supports what
is stated by (2). That remains true when (1) and (2) express, not
beliefs, but make or pretend beliefs.

Does it remain true that what is expressed by sentence (1) supports
what is expressed by sentence (2) when those sentences only
express make or pretend beliefs? I see no reason to believe it does,
but let that pass. A more serious problem is this. CYV is designed
to leave certain issues open.

One is the issue of scepticism about claims made in a language
to which CYV applies. We are assuming that CYV applies to the
language of ordinary things. We are assuming that CYV applies to
sentences (1) and (2). So, CYV had better leave it open whether,
when they are both taken externally, (1) does support (2). Hence,
that (1) supports (2) when (1) and (2) are both read externally can
provide no basis for thinking that (1) supports (2) on an internal reading of both.

Let me reiterate that I have no quarrel with two claims Yablo is concerned to argue for. First, even if there is no case for believing in the existence of entities of a certain kind, speaking as if there are entities of that kind can help us to theorize better. Second, such a pretence may be indispensable to optimal theorizing. However, it seems to me, one can accept both of these claims without endorsing anything close to the quizzical view Carnap defends in ESO. A quizzical view along Carnapian lines may be defensible, but, if it is, invoking the distinction between the metaphorical and literal will not help to defend it.21

REFERENCES

R. Carnap, 1956. 'Empiricism, Semantics and Ontology in Carnap Meaning and Necessity,' University of Chicago Press.
B. Stroud, 1984. The Significance of Philosophical Scepticism, Oxford University Press
S. Yablo, 1998. 'Does Ontology Rest On a Mistake?'

21. I am indebted for discussion of the issues in this paper to Eve Gerard, Chris Daly and Josie D'Oro. I am also indebted to Steve Yablo for his helpful comments.